

N° 1826.

IRAK ET PALESTINE

Accord au sujet de l'établissement d'un service d'échange de colis postaux et règlement d'exécution y annexé. Signés à Jérusalem, le 29 mai 1926, et à Bagdad, le 4 août 1927.

IRAQ AND PALESTINE

Agreement concerning the Establishment of a Parcel Post Service and Detailed Regulations annexed thereto. Signed at Jerusalem, May 29, 1926, and at Bagdad, August 4, 1927.

No. 1826. — AGREEMENT MADE BETWEEN THE DIRECTOR GENERAL OF POSTS AND TELEGRAPHS, IRAQ AND THE POSTMASTER GENERAL, PALESTINE CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF A PARCEL POST SERVICE BETWEEN THEIR RESPECTIVE ADMINISTRATIONS. SIGNED AT JERUSALEM, MAY 29, 1926, AND AT BAGHDAD, AUGUST, 4, 1927.

Texte officiel anglais communiqué par le Ministère des Affaires étrangères de Sa Majesté britannique. L'enregistrement de cet arrangement a eu lieu le 22 août 1928.

Whereby it is agreed between the two Administrations that the service shall be regulated in accordance with the Universal Postal Convention of Stockholm¹ 1924, and with the Detailed Regulations thereof, subject to the following reservations :

AGREEMENT.

CHAPTER I.

Article 1.

Paragraph 1.

The maximum weight of a parcel shall not exceed 5 kg. except that parcels exceeding 5 kg. but not exceeding 10 kg. are admitted in transit between Iraq and Great Britain.

CHAPTER II.

Article 3.

The terminal rate for Palestine shall be 1 franc 25 centimes (gold) per parcel.

The terminal rate for Iraq shall be :

For parcels not exceeding 1 kg. 1 fr. 25 c. (gold)

For parcels exceeding 1 kg. but not exceeding 3 kg. . . 1 » 75 c. »

For parcels exceeding 3 kg. but not exceeding 5 kg. . . 2 frs. 25 c. »

The terminal charges mentioned above do not include the special "overland" fees.

Article 7.

Cumbersome parcels are not admitted.

¹Vol. XL, page 19; Vol. L, page 166; et Vol. LXXII, page 454, de ce recueil.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

N^o 1826. — ACCORD CONCLU ENTRE LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES POSTES ET TÉLÉGRAPHES DE L'IRAK ET LE « POSTMASTER GENERAL » DE LA PALESTINE, AU SUJET DE L'ÉTABLISSEMENT D'UN SERVICE D'ÉCHANGE DE COLIS POSTAUX ENTRE LEURS ADMINISTRATIONS RESPECTIVES. SIGNÉ A JÉRUSALEM, LE 29 MAI 1926, ET A BAGDAD, LE 4 AOUT 1927.

English official text communicated by His Britannic Majesty's Foreign Office. The registration of this Agreement took place August 22, 1928.

Par les présentes il est convenu entre les deux Administrations que le service sera réglé conformément aux dispositions de la Convention postale universelle de Stockholm² (1924) et du Règlement d'exécution de ladite convention, avec les réserves suivantes :

ACCORD.

CHAPITRE I.

*Article premier.**Paragraphe 1.*

Le poids maximum des colis ne devra pas dépasser 5 kg. ; toutefois, les colis pesant plus de 5 kg. et jusqu'à 10 kg. seront admis en transit entre l'Irak et la Grande-Bretagne.

CHAPITRE II

Article 3.

La taxe terminale pour la Palestine sera de 1 fr. 25 (or) par colis.

La taxe terminale pour l'Irak sera de :

Pour les colis ne dépassant pas 1 kg.	1 fr. 25 (or)
Pour les colis de plus de 1 kg. jusqu'à 3 kg.	1 » 75 »
Pour les colis de plus de 3 kg. jusqu'à 5 kg.	2 frs. 25 »

Les taxes terminales susmentionnées ne comprennent pas les droits spéciaux de transport territorial (« Overland fees »).

Article 7.

Les colis encombrants ne seront pas admis.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

² Vol. XL, page 19; vol. L, page 166; and vol. LXXII, page 454, of this Series.

Article 11.

Prepayment of Customs Charges is not admitted.

Article 13.

Express delivery is not admitted.

Article 16.

Withdrawal from the post by sender and alteration of address by the sender are not admitted in Palestine but are admitted in Iraq.

CHAPTER III.

Article 20.

The cancellation of Customs Charges on parcels which are returned to the country of origin, abandoned by the sender, destroyed because the contents are completely damaged, or redirected to a third country is mutually agreed to.

CHAPTER IV.

Articles 25-32.

C. O. D. parcels are not admitted except in transit between Iraq and Great Britain.

CHAPTER V.

Article 33 and 34.

Insured parcels are not admitted.

CHAPTER VI.

Article 35.

Urgent parcels are not admitted.

CHAPTER VII.

Articles 45 to 49.

Not applicable.

DETAILED REGULATIONS.

CHAPTER VIII.

Article 43.

As regards the accounting procedure, each Administration is to prepare on Form " K " a quarterly account drawn up in gold francs for all mails received from the other Administration. This statement shall show in detail the amounts entered on the Parcel Bills. Form " K " together with the Parcel Bills and Verification Notes (if any) are to be submitted in duplicate to the office

concerned (Postmaster General, Jerusalem, or Director General, Baghdad, as the case may be) for the purpose of verification.

When these quarterly accounts have been verified and accepted by each Administration the Iraq Administration shall summarize them in duplicate in a General Account Form " L ".

When the General Account has been verified and accepted by the Palestine Administration, the payment of the balance thereof shall be effected forthwith by the debtor Administration by means of a cheque in Egyptian currency (at the rate of Fr. 100 = L.E. 3.857 ½ mils) drawn in favour of the creditor Administration.

The payment of the account shall be effected with the least possible delay and not later than two months following the expiration of the last month of the quarter to which the account relates. If payment is not effected within this specified period, the outstanding sum due to the creditor Administration shall produce interest at the rate of 7 % per annum from the date of the expiration of the same specified period.

This agreement is terminable by six months notice given in writing by either Party or at any time by mutual concurrence.

Signed in duplicate at Jerusalem on the 29th day of May, 1926, and at Baghdad on the 4th day of August, 1927.

(Signed) ERSLED,
Director-General of Posts and
Telegraphs, Iraq.

(Signed) W. HUDSON,
Postmaster-General of
Palestine.